Der ausländische Künstler wird schwerlich den französischen Stil erfassen und ausdrücken können, eben weil er unter anderen Bedingungen erzogen wurde. Die Empfänglichkeit und die Beobachtungsgabe können noch so stark sein, es wird immer Lücken in der Erinnerung geben. Man könnte auch dem abhelfen; aber es führt ein weiter Weg dahin. Der Weg führt durch das Kinderzimmer — an altem Spielzeug, alten Kinderbüchern vorbei.

Das wurde mir ganz klar bei einem Besuch in einer großen Kartonnagenfabrik. Der Besitzer, Mr. Tolmer, zeigte mir eine Kollektion seiner Erzeugnisse. Ich bekam angenehme, lustige Sachen zu sehen, die mich an ferne Dinge erinnerten. Die Romantik für jeden Erwachsenen ist seine — Kindheit. "In der Hauptsache kauft die Frau," sagt Mr. Tolmer. Für die Frau sind diese Packungen geschaffen, — diese Schachteln mit Beleuchtung und Musik, dieses Spielzeug für ein Kinderzimmer, das von Erwachsenen bevölkert ist.

"Das Publikum kauft gern das, was man mit dem Wort "aimable" charakterisieren kann," erklärt Mr. Tolmer.

Und mir wird es auf einmal klar: "der französische Stil" in den Packungen kann nur den berühren und wird dem gefallen, der den faszinierenden Charme von Paris und die Bedeutung des Wortes "aimable" ganz begreift.

THE STUDIO A MAGAZIN OF FINE AND APPLIED ART

Entwurf OLLE SVANLUND, Paris

Design

20

ENTWÜRFE FÜR ZEITSCHRIFTEN UND INSERATE

DESIGNS FOR MAGAZINES AND ADVERTISEMENTS

Entwurf

INO TOWE, Paris

Design



